

## Bedienungsanleitung

PX-1096



## „Beat Can“ Portable Mini-Aktivlautsprecher

### WICHTIGE HINWEISE VORAB

#### Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- † Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- † Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- † Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- † Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- † Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig
- † Führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- † Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- † Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- † Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- † Stellen Sie die Lautstärke immer auf einen normalen Wert ein, um Hörschäden zu vermeiden.
- † Reinigen Sie die Lautsprecher immer nur mit einem leicht feuchten Tuch.
- † Geben Sie keine Musik über die Lautsprecher wieder, wenn diese aufgeladen werden.

- † Halten Sie die Magnete der beiden Lautsprecher fern von Speichermedien Ihres Computers.



**ACHTUNG:**  
*Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.  
Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!*

#### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät und der darin enthaltene Akku gehören **NICHT** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die örtlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/ Monat/ Jahr sowie über etwaig anfallende Kosten bei Abholung entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



### IHRE NEUEN LAUTSPRECHER

#### Sehr geehrte Kunden,

vielen Dank für den Kauf dieser Lautsprecher.

Beat Can ist die handliche und leistungsstarke Sound-Dose für unterwegs. Mit einem patentierten Rückzugsmechanismus wurden die Kabel im Gehäuse integriert und müssen praktischerweise nicht extra mitgeführt werden.

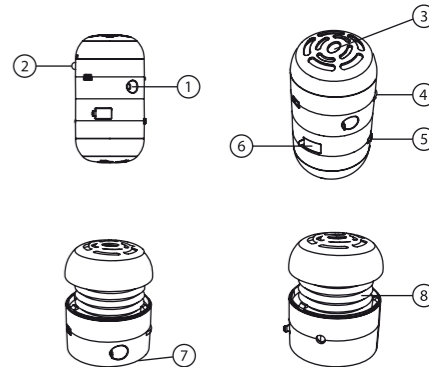
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die hier aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neuen Lautsprecher optimal verwenden können.

#### Lieferumfang

- † Mini-Aktivlautsprecher Beat Can
- † USB-Adapter
- † Bedienungsanleitung
- † Audio-Kabel (integriert)
- † Verbindungs- und Ladekabel (integriert)

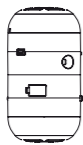
### Produktdetails

- |                       |                               |
|-----------------------|-------------------------------|
| 1. Audio-Kabel        | 5. Ein/Aus-Schalter           |
| 2. Status-LED         | 6. Verbindungs- und Ladekabel |
| 3. Lautsprecher       | 7. Magnet                     |
| 4. Lautstärkeregelung | 8. Bassresonanzkörper         |

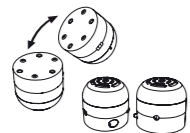


## VERWENDUNG

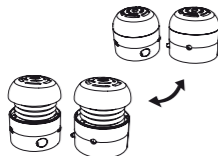
Sie können die Lautsprecher zusammengesetzt verwenden. So sind sie sehr praktisch zu benutzen, wenn Sie unterwegs sind. Achten Sie aber darauf, dass beide Lautsprecher mit dem Verbindungskabel zusammengeschlossen sind.



Für die stationäre Verwendung wird empfohlen, die beiden Lautsprecher auseinander zu nehmen. Sie werden nur durch Magnete zusammengehalten.

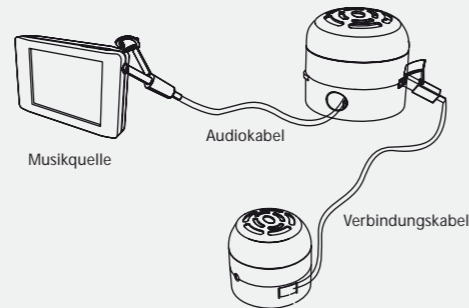


Wenn Sie beim Musikhören eine größere Bassresonanz wünschen, können Sie aus beiden Lautsprechern die Bassresonanzkörper herausdrehen.



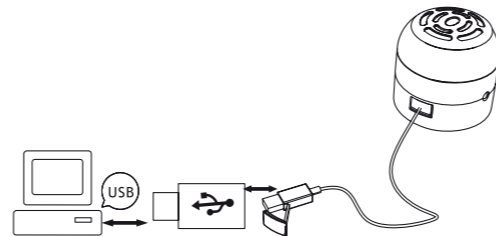
## Anschluss an eine Musikquelle

Schließen Sie zuerst beide Lautsprecher mit Hilfe des Verbindungskabels zusammen. Ziehen Sie dann das Audio-Kabel aus der mit LINE IN beschrifteten Öffnung und schließen Sie den 3,5 mm Audio-Stecker an eine Musikquelle an.



## Lautsprecherakku aufladen

Wenn die Status-LED an den Lautsprechern rot leuchtet, ist der integrierte Akku fast leer und muss aufgeladen werden. Ziehen Sie dazu das Verbindungs- und Ladekabel aus dem Gehäuse und stecken Sie es an den mitgelieferten USB-Adapter. Schließen Sie dann die Lautsprecher an einen USB-Port Ihres Computers oder an ein USB-Ladenetzteil (5 Volt / 1 Ampère) an, um den Akku der Lautsprecher zu laden.



Wenn der Ladevorgang beendet ist, leuchtet die Status-LED wieder blau. Nun können Sie die Lautsprecher vom USB-Port trennen. Normalerweise dauert ein Ladevorgang etwa 2-3 Stunden.

## Bassresonanzkörper verwenden

	Schritt 1: Halten Sie die Lautsprecher aufrecht und beachten Sie die Markierung mit der Aufschrift BASS.
	Schritt 2: Umfassen Sie den oberen Teil.
	Schritt 3: Drehen Sie den oberen Teil ein wenig nach links.
	Schritt 4: Der Bassresonanzkörper öffnet sich dann. Zum Schließen des Bassresonanzkörpers drücken Sie ihn wieder auf das Gehäuse und drehen Sie ihn in entgegengesetzter Richtung fest.

## TECHNISCHE DATEN

Maximale Betriebszeit nach voller Aufladung: ca. 6 Stunden  
Ausgangsleistung: 4 W  
Lautsprecher: 4 Ohm  
Stromversorgung: Lithium-Polymer-Akku (5 V)  
Maße: 52 x 100 mm  
Gewicht: 140 g

## Mode d'emploi

PX-1096



## „Beat Can“ Mini-enceintes portables

### CONSIGNES PRÉALABLES

#### Consignes de sécurité

- ‡ Ce mode d'emploi vous permet de vous servir correctement du produit. Gardez-le précieusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.
- ‡ Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- ‡ N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Ne le modifiez pas. Risque de blessure!
- ‡ Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.
- ‡ Ne l'exposez pas à l'humidité ni à la chaleur. Ne pas recouvrir. Ne le plongez pas dans l'eau.
- ‡ Pour éviter d'endommager votre ouïe, réglez le volume à un niveau moyen.
- ‡ Nettoyer avec un chiffon humide.
- ‡ Ne diffusez pas de musique pendant que les haut-parleurs sont en charge.
- ‡ Tenez les deux enceintes à l'écart des périphériques de stockage magnétiques et ordinateurs.
- ‡ Maintenez hors de portée des enfants. Ce produit n'est pas un jouet.
- ‡ Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques sans notification préalable pouvant ainsi entraîner des divergences dans ce manuel.



**ATTENTION:**  
N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice.  
Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.  
Le fabricant n'est pas responsable des conséquences inhérentes à un dommage.

#### Conseils importants concernant le recyclage

Cet appareil électronique et la batterie ne doivent PAS être jetés dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.  
Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année ainsi que sur des dispositifs éventuels de collecte sont disponibles dans votre municipalité.



### VOS NOUVELLES ENCEINTES

#### Chère cliente, Cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de cet article.  
Beat Can est votre nouvelle boîte musicale puissante et mobile. Tous les câbles sont directement intégrés dans le produit grâce à un système de rétractation breveté.  
Afin d'utiliser au mieux votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

#### Contenu

- ‡ Mini-enceintes portable «Beat Can»
- ‡ Adaptateur USB
- ‡ Mode d'emploi
- ‡ Câble Audio (intégré)
- ‡ Câble de connexion et de chargement (intégré)

### DESCRIPTION

- |                              |  |
|------------------------------|--|
| 1. Câble Audio               | 6. Câble de connexion et de chargement |
| 2. LED de statut             | 7. Aimant                              |
| 3. Enceintes                 | 8. Caisson de basses                   |
| 4. Réglage du volume         |  |
| 5. Interrupteur marche/arrêt |  |

